

Protocole portant modification de la Convention internationale sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer, signé à Bruxelles le 21 décembre 1979 (7).

Entrée en vigueur : le 18 mai 1991 (cfr. art. VI, alinéa 2, du texte du Protocole).

10. Convention internationale sur les passagers clandestins, signée à Bruxelles le 10 octobre 1957 (5).

Entrée en vigueur : (cfr. art. 8 du texte de la Convention).

Protocol houdende wijziging van het Internationaal Verdrag nopens de beperking van de aansprakelijkheid van eigenaren van zeeschepen, ondertekend te Brussel op 21 december 1979 (7).

Inwerkingtreding : 18 mei 1991 (zie art. VI, tweede lid, van het Protocol).

10. Internationaal Verdrag nopens de verstekelingen, ondertekend te Brussel op 10 oktober 1957 (5).

Inwerkingtreding : (zie art. 8 van het Verdrag).

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 93 — 1090

31 MARS 1993

### Arrêté royal modifiant le Règlement général sur les taxes assimilées au timbre

BAUDOUIIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des taxes assimilées au timbre, notamment l'article 183*undevicies*, inséré par la loi du 28 juillet 1992;

Vu le Règlement général sur les taxes assimilées au timbre;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le règlement général sur les taxes assimilées au timbre, il est inséré un titre XII*ter*, comprenant un article 224<sup>a</sup>, rédigé comme suit :

« TITRE XII*ter*. — *Taxe exceptionnelle sur les versements affectés à une épargne à long terme*

Art. 224<sup>a</sup>. Les remboursements autorisés par l'article 183*undevicies* du Code des taxes assimilées au timbre sont effectués en mains de la personne qui a acquitté la taxe. Ils doivent être demandés au directeur régional de la taxe sur la valeur ajoutée, de l'enregistrement et des domaines dans le ressort duquel l'ayant droit est établi. Le directeur régional accuse réception de la demande le jour même où elle lui parvient.

Les demandes doivent parvenir au directeur régional compétent dans les deux ans à compter du jour où l'action est née.

Le remboursement est subordonné à la production, au bureau visé à l'article 183*septies decies* du même Code, des documents justifiant de l'existence de la cause de remboursement. »

**Art. 2.** Le point II de l'annexe du même Règlement général est remplacé par le texte suivant :

« II. Taxe sur les opérations de bourse et les reports.

Taxe annuelle sur les contrats d'assurance.

Taxe annuelle sur les participations bénéficiaires.

Taxe spéciale sur les avoirs en bons de caisse détenus par les intermédiaires financiers.

Taxe exceptionnelle sur les versements affectés à une épargne à long terme.

Infractions visées aux articles 131, alinéa 1<sup>er</sup>, 180, 183*novies*, 183*duodevicies* et 201<sup>a</sup>, alinéa 2, du Code : ... 10 p.c. de la taxe éludée. »

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 31 mars 1993.

BAUDOUIIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 93 — 1090

31 MAART 1993

### Koninklijk besluit tot wijziging van de Algemene Veroordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen, inzonderheid op artikel 183*undevicies*, ingevoegd bij de wet van 28 juli 1992;

Gelet op de Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de Algemene Verordening op de met het zegel gelijkgestelde taksen, wordt een titel XII*ter* bevattende een artikel 224<sup>a</sup> ingevoegd, luidend als volgt :

« TITEL XII*ter*. — *Uitzonderlijke taks op de stortingen bestemd voor het lange termijnsparen*

Art. 224<sup>a</sup>. De terugbetalingen toegestaan bij artikel 183*undevicies* van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taksen geschieden in handen van de persoon die de taks gekweten heeft. Zij moeten aangevraagd worden aan de gewestelijke directeur van de belasting over de toegevoegde waarde, registratie en domeinen in wiens ambtsgebied de rechthebbende gevestigd is. De gewestelijke directeur meldt de ontvangst van de aanvraag de dag zelf waarop zij bij hem aankomt.

De aanvragen moeten bij de bevoegde gewestelijke directeur aankomen binnen twee jaar te rekenen vanaf de dag waarop de vordering is ontstaan.

Terugbetaling geschiedt op voorlegging, op het kantoor bedoeld in artikel 183*septies decies* van hetzelfde Wetboek, van de documenten waaruit blijkt dat er een grond voor terugbetaling bestaat. »

**Art. 2.** Punt II van de bijlage bij dezelfde Algemene Verordening wordt vervangen door de volgende tekst :

« II. Taks op de beursverrichtingen en de reporten.

Jaarlijkse taks op de verzekeringscontracten.

Jaarlijkse taks op de winstdeelnemingen.

Bijzondere taks op de kasbons in het bezit van financiële tussenpersonen.

Uitzonderlijke taks op de stortingen bestemd voor het lange termijnsparen.

Overtredingen bedoeld in de artikelen 131, eerste lid, 180, 183*novies*, 183*duodevicies* en 201<sup>a</sup>, tweede lid, van het Wetboek : ... 10 pct. van de ontduken taks. »

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 31 maart 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT